

АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили



О Б Щ И Н А К Н Е Ж А

5835 гр. Кнежа ул. "М. Боев" 69 тел. 09132/7136 факс: 09132/7007
E-mail: obstina_kneja@abv.bg, www.kneja.acstre.com

СТАНДАРТИЗИРАН ОБРАЗЕЦ НА ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА НА АВТОМОБИЛИ

№..... 360 / 21.12.2017г.

Днес, 21.12.2017 г., в гр. Кнежа, между:

ОБЩИНА КНЕЖА, гр. Кнежа, област Плевен, ул. „М.Боев” № 69, БУЛСТАТ 000193243, представлявана от Илийчо Лачовски-Кмет на Общината и Петя Петрова-Трънска- главен счетоводител, наричан/а/о за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Би Ем Лизинг-Трейд” АД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Трудолюбие“ № 11, ап. 13, с адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Бесарабия” № 114 ЕИК 130696746и ДДС номер BG 130696746,

представлявано от Димитър Йорданов Иванов, в качеството на Изпълнителен Директор, наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение № 687/20.12.2017 г. на Кмета на Община Кнежа на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: **„Доставка на автомобил-употребявана автовишка“**,

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Доставка на автомобил- употребявана автовишка“**

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши **доставка и гаранционно обслужване** на 1 брой употребяван специализиран автомобил с надстройка автовишка, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и детайлно описани в Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), неразделна част от Договора и в съответствие с изискванията на настоящия Договор.

(1.2) Видът, техническите данни и характеристики на автомобилите, които следва да достави Изпълнителят са подробно посочени в Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и в Техническото предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), представляващи неразделна част от настоящия Договор.

(1.3) Изпълнителят се задължава да осигурява гаранционно (сервизно) обслужване на доставеният автомобил по ал. (1.1) в рамките на гаранционния срок по алинея (4.3).

Страница 1 от 11



АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

Материалите, консумативите, дейностите и условията на сервизното обслужване са описани в Техническото предложение на Изпълнителя и следва да отговарят на Техническите спецификации на Възложителя.

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**Член 2. Цена**

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 34 277,00 лв. /словом Тридесет и четири хиляди двеста седемдесет и седем лева/ лв. без вкл. ДДС или 41 132,40 лв. /словом Четиридесет и една хиляди сто тридесет и два лева и 40 стотинки/ лв. с вкл. ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 2), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Цената по алинея 2.1 е образувана както следва:

- (i) Цената за доставка на автомобила, предмет на Договора е в размер на: 31 277,00 лева без ДДС (с думи: Тридесет и една хиляди двеста седемдесет и седем лева) и 37 532,40 лева (с думи: Тридесет и седем хиляди петстотин тридесет и два лева и 40 стотинки) с включен ДДС;
- (ii) Цената за гаранционна поддръжка на автомобилите, предмет на Договора е в размер на: 3 000,00 лева без ДДС (с думи: Три хиляди лева) и 3 600,00 лева (с думи: Три хиляди и шестотин лева) с включен ДДС;

(2.3) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като но не само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху автомобила на Възложителя, за доставка на автомобила, за транспортиране на автомобила до мястото за доставка, за заплащане на продуктова такса (екотакса), всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в срока на гаранцията (за труд, резервни части и консумативи), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(2.4) Предметът на настоящия Договор, включително посочената цена не включват извършването от Изпълнителя и разходите за гаранционно (сервизно) обслужване на автомобила по време на гаранционния срок, които са за сметка на и се организират от Възложителя. Възложителят потвърждава, че е запознат с факта, че гаранционното обслужване в срока по гаранцията и съгласно правилата на производителя, посочени в документите за автомобила е необходимо условие за валидността на гаранцията на производителя за недостатъци, повреди и дефекти през гаранционния срок.

(2.5) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя: IBAN BG13RZBB91551069076511, BIC RZBBBGSF, Райфайзенбанк България ЕАД. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 3 /Три/ дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в



АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

този срок, счита се, че плащанията, по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) от настоящия Договор се извършва, както следва: Възложителят заплаща 100 % (с думи: *сто процента*) от цената по алинея (2.1) в срок от 30 /Тридесет/ дни от надлежно извършване на доставката и предаване на автомобилите с Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5), при условие че Изпълнителят е предоставил гаранция за изпълнение на Договора в размерите и при условията на член 10.

(3.3) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

III. СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Член 4.Срокове и място на доставка

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на подписването му. Срокът на настоящия Договор изтича след изтичането на гаранционния срок на автомобилите, предмет на Договора, посочен в алинея (4.3) и удовлетворяването на всички претенции на Възложителя, свързани с гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(4.2) Срокът за доставката на автомобилът 1 (словом:Един) календарен ден, считано от датата на подписване на настоящия Договор.

(4.3) Гаранционният срок на амтомобила и надстройката е 4 (Четири) календарни месеци, считано от подписването на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3)

(4.4) Мястото на доставка на автомобилът е в гр. Плевен, пред сградата на КАТ-Плевен с цел регистрация на същият.

Член 5. Условия на доставка

(5.1) Изпълнителят се задължава да достави и предаде на Възложителя автомобилът, предмет на доставка, окомплектован както следва:

- (i) оборудван с обезопасителен триъгълник, аптечка, пожарогасител и светлоотразителна жилетка (съгласно Закона за движение по пътищата);
- (ii) окомплектован, съгласно изискванията на производителя, с комплект ключове, резервна гума, комплект инструменти за смяна на гуми и др.;
- (iii) с извършен предпродажбен сервиз;
- (iv) зареден с всички необходими за експлоатацията му течности и материали;
- (v) с необходимите за регистрацията му документи, включително документи за платени данъци, мита, такси, фактури и приемо-предавателни протоколи;
- (vi) сертификати за съответствие, гаранционна и сервизна книжка, паспорти или други документи от производителя, съдържащ технически данни и характеристики;
- (vii) с инструкция за експлоатация на български език, както и документация, съдържаща препоръки за правилна експлоатация;
- (viii) други документи и аксесоари, изискващи се съгласно условията по поръчката и офертата на Изпълнителя;

АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

(5.2) При доставката на автомобилът, Изпълнителят предоставя на Възложителя надлежно оформена фактура – оригинал, подписана от Изпълнителя, съдържаща основание – номер на договора, номер на шаси, модел, марка и кубатура на автомобила.

(5.3) Доставката и предаването/получаването на всеки конкретен автомобил се удостоверява с подписване в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол („Приемо-предавателен протокол“) от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за: отсъствие на явни Несъответствия, окомплектовката на доставката и представяне на документите в съответствие с алинея(5.1) и (5.2) и съответствие на автомобила с техническите характеристики, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и Техническата спецификация на Възложителя. Приемо-предавателният протокол съдържа основанията за съставянето му (номер на договора), номер на шаси на автомобила, предмет на доставка. Проектът на Приемо-предавателен протокол се изготвя от Изпълнителя.

(5.4) Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в срок от 7 /Седем/ дни предварително за конкретните дати и час, на които ще се изпълняват доставките. При предаването на автомобилът, Изпълнителят осигурява на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да ги прегледа за Несъответствия, като същото не може да надвишава 3 /Три/ дни.

(5.5) При констатиране на явни Несъответствия, по смисъла на алинея (5.6) на доставените автомобили, Възложителят има право да откаже да подпише приемо-предавателен протокол. В тези случаи, Страните подписват констативен протокол, в който се описват констатираните Несъответствия, съобразно алинея (5.6). След отстраняване на Несъответствията, Страните подписват двустранен Приемо-предавателен протокол за приемане на доставката.

(5.6) При „Несъответствия“ (явни или скрити дефекти, липси, недостатъци, несъответствия на автомобилът с Техническата спецификация на Възложителя и/или Техническото предложение на Изпълнителя и/или и с изискванията за окомплектовка на автомобилът и документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2)) се прилага някоя от следните варианти:

(i) Изпълнителят заменя автомобила или частта с Несъответствия с такива притежаващи характеристиките в Техническата спецификация или по-високи, само в случай че последното не води до промяна на предмета на поръчката и цената по Договора, посочена в Ценовата оферта на Изпълнителя и Несъответствието е открито преди регистрацията на автомобила в КАТ, в случаите при които се налага замяна на автомобил; или

(ii) Изпълнителят отстранява Несъответствието в срок и по ред посочени в констативния протокол и/или съобразно гаранционните условия; или

(iii) цената по Договора се намалява съответно с цената на автомобила или частта с Несъответствия, ако това не води до промяна в предмета на поръчката или със сумата на разходите за отстраняване на Несъответствието.

(5.7) В случай че Несъответствието на доставения автомобил е толкова съществено, че прилагането на някой от вариантите по алинея (5.6) ще доведе до промяна на предмета на поръчката, или в случай че Изпълнителят забави доставката на автомобилите или отстраняването на Несъответствията с повече от 7 /Седем/ дни, от предвидения срок за доставка в алинея (4.2), съответно от срока, посочен в констативния протокол, Възложителят има право да прекрати Договора, както и право да получи

АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

неустойка предвидени в настоящия договор. Страните се споразумяват изрично, че прилагането на варианта по алинея (5.6), точка (i), а именно – замяна на несъответстващ автомобил с нов по отношение на автомобил с Несъответствия, може да бъде извършено само до подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или (5.5) и преди регистрация на автомобилите в КАТ.

(5.8) Подписването на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или алинея (5.5) без забележки има силата на приемане на доставката от страна на Възложителя, освен в случаите на "скрити Несъответствия", които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на автомобилите или на Несъответствия, проявили се в рамките на гаранционния срок. Приемането на доставката на автомобила с Приемо-предавателния протокол няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия, които Изпълнителят е длъжен да отстрани за своя сметка, в съответствие с гаранционните условия.

(5.9) В случаите на Несъответствия, посочени в констативния протокол по алинея (5.5), Възложителят не дължи заплащане на цената на Договора преди отстраняването им и изпълненията на останалите условия за плащане, предвидени в Договора.

(5.10) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

Член 6. Преминаване на собствеността и риска

(6.1) Собствеността и риска от случайно повреждане или погиване върху автомобилите, предмет на доставка преминава от Изпълнителя върху Възложителя от датата на приемането им, вписана в Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5).

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**Член 7.**

(7.1) Изпълнителят се задължава да достави автомобила, предмет на настоящия Договор, отговарящи на техническите параметри, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и на Техническата спецификация на Възложителя, окомплектовани съгласно изискванията на настоящия Договори придружени със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху тях на Възложителя.

(7.2) Изпълнителят е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя.

(7.3) Изпълнителят се задължава да подготви необходимите документи, за регистрация на автомобилите в КАТ.

(7.4) Изпълнителят се задължава да извършва текуща поддръжка и сервизно обслужване на автомобилите в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(7.5) Изпълнителят се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички Несъответствия на доставения автомобил проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните условия. Изпълнителят се задължава при отстраняване на Несъответствия,

АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

както и при извършване на гаранционното обслужване да влага само оригинални резервни части, материали и консумативи.

(7.6) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, Изпълнителят има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.

(7.7) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 /Седем/ дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

(7.8) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Член 8.

(8.1) Възложителят се задължава да заплати общата цена по алинея(2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(8.2) Възложителят се задължава да приеме доставката на автомобила, предмет на договора по реда на алинея (5.3) ако отговарят на договорените изисквания, в срок до 3 /Три/ дни след писменото му уведомяване.

(8.3) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката на автомобила на посочения в алинея(4.4)от договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(8.4) Възложителят има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.

(8.5) Възложителят има право на рекламация за доставените по Договора автомобила, при условията посочени в настоящия Договор.

(8.6) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя замяната на несъответстващ с Техническите спецификации и/или дефектен автомобил само при условията на настоящия Договор и преди регистрацията му в КАТ, както и отстраняване на Несъответствия по реда и в сроковете, определени в настоящия Договор и в условията погаранцията.

(8.7) Възложителят има право да откаже приемането на доставката, когато Изпълнителят не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато Изпълнителят не изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора, или да откаже да изплати частично или изцяло договорената цена.

(8.8) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

(8.9) Възложителят е длъжен да следи и осигурява извършването на поддръжка и сервиз на автомобила в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

(8.10) Възложителят е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

VI. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ и ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ**Член 9.****(9.1) Гаранционна отговорност**

(9.1.1) Изпълнителят гарантира пълната функционална годност на доставения автомобил и надстройка съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и стандарти.

(9.1.2) В рамките на гаранционния срок Изпълнителят отстранява със свои сили и средства всички повреди, и/или Несъответствия на автомобилите, съответно подменя дефектирани части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.1.3) Рекламационното съобщение на Възложителя може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща или обикновена поща. Изпълнителят е длъжен да осигури преглед на автомобила от свои квалифицирани представители в срок от 30 (Тридесет) работни дни, от получаване на рекламационното съобщение на Възложителя. След преглед на автомобила от квалифицирани представители на Изпълнителя се съставя констативен протокол за вида на повредата и/или Несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ в два еднообразни екземпляра.

(9.1.4) Изпълнителят се задължава да отстрани настъпила повреда и/или Несъответствието в срок от 30 (Тридесет) работни дни или по-кратък, считано от датата на констатирането им. При невъзможност за отстраняване на настъпила повреда и/или Несъответствие в срок от 30 (Тридесет) работни дни, Изпълнителят осигурява на Възложителя оборотен автомобил от същия или подобен клас, до пълното отстраняване на повреда и/или Несъответствие, като гаранционният срок на автомобилите, в процес на поправяне, се удължава със срока през който е траело отстраняването на повредата.

(9.2) Гаранционно (сервизно) обслужване

(9.2.1) Изпълнителят се задължава да осигури на Възложителя гаранционно (сервизно) обслужване на автомобилите в гаранционния срок посочен в алинея (4.3), който започва да тече от датата на приемане на автомобилите и подписване на приемо-предавателен протокол за съответния автомобил. Изпълнителят се задължава да извършва с предимство сервизно обслужване на автомобилите на Възложителя по време на целия гаранционен период, в срок не по-късно от 30 (Тридесет) работни дни от постъпване на заявка за обслужване от страна на Възложителя. Гаранционното обслужване се осъществява в сервиз на Изпълнителя, или в негови оторизирани сервизи, посочени в Приложение № 3 към настоящия Договор.

(9.3) По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва приемането на автомобил в оторизираните си сервизи за сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

VII. НЕУСТОЙКИ**Член 10.**

(10.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове, същият заплаща на Възложителя



АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

неустойка в размер на 0,2% от сумата по алинея (2.1) за всеки просрочен ден, но не повече от 5 % от цената на съответната дейност по алинея (2.2).

(10.2) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на 0,2 % от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 5 % от размера на забавеното плащане.

(10.3) При системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията за сервизно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя, неустойка в размер на 0,2 % от цената на сервизното обслужване по алинея (2.2), т. (ii).

(10.4) При пълно неизпълнение на задълженията за сервизно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя връщане на сумата за сервизно обслужване по алинея (2.2), т. (ii), заедно с неустойка в размер на 0,2 % от цената на сервизното обслужване по алинея (2.2), т. (ii).

(10.5) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки.

(10.6.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по следната банкова сметка

Обслужваща банка: ИНТЕРНЕТЪНЪЛ АСЕТ БАНК АД
IBAN: BG04IABG74943101620400
BIC: IABGBGSF

VIII. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Член 11.

(11.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

- (i) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (ii) с изтичане на уговорения срок;
- (iii) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
- (iv) при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение, непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила повече от 7/Седем/ дни;

(11.2) Възложителят може да прекрати Договора едностранно, без предизвестие с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

- (i) когато Изпълнителят забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 7/Седем/ дни;
- (ii) при системно (*три и повече пъти*) неизпълнение на задълженията на Възложителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти или при пълно неизпълнение на задълженията на Възложителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти;
- (iii) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в

АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;

(11.3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП. *[В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.]*

(11.4) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

(11.5) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

IX. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Член 12.

(12.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(12.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(12.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(12.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

X. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 13.

За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

Член 14.

(14.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Цветомир Миловски- Заместник Кмет

Телефон: 09132/ 7136

Email: obstina_kneja@abv.bg

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Димитър Иванов- Изпълнителен Директор

Телефон: 0879 60 68 68

Email: office@bm-leasing.com



АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

(14.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(14.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(14.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 14 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(14.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

Член 15.

Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

Член 16.

(16.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.¹

(16.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

Член 17.

Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Член 18.

При подписването на настоящия Договор се представиха следните документи:

1. За доказване на липсата на основания за отстраняване се представят: за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 – **свидетелство за съдимост**;

2. За доказване на съответствието с поставените критерии за подбор се представят документите посочени в Раздел **Условия, на които трябва да отговарят участниците** от обява за събиране на оферти № 0400-225/07.12.2017 г., където след съответния критерии за подбор са посочени документите, с които се доказват, а именно:

¹ Допустимо е да се уговори разглеждане на спора пред арбитраж.



АОП – Стандартизиран образец -
Договор за доставка на автомобили

А) Изисквания за годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност и икономическо и финансово състояние на участниците – *копие от удостоверение издадено от Държавна агенция за метрологичен и технически надзор за извършване на поддръжка и ремонт на повдигателни съоръжения и/или подвижни работни площадки, монтирани на автомобилно шаси, издадени по реда на НАРЕДБА за безопасната експлоатация и техническия надзор на повдигателни съоръжения Приета с ПМС № 199 от 10.09.2010 г., обн., ДВ, бр. 73 от 17.09.2010 г., в сила от 18.10.2010 г., изм. и доп., бр. 88 от 24.10.2014 г. или друг еквивалентен документ;*

Б) Изисквания за технически и професионални способности на участниците:

- *Списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка /договори, възлагателни писма, приемо-предавателни протоколи и всякакви други документи, доказващи изпълнението/;*

- *Заверено копие на валидни сертификати за внедрена система за управление на качеството съгласно стандарта БДС EN ISO 9001, за управление на околната среда съгласно стандарта БДС EN ISO 14001, с обхват в областта на „Доставка и сервиз на специализирани автомобили и/или вишки“ или еквивалентни сертификати, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция "Българска служба за акредитация" или от друг национален орган за акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието*
Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация на Възложителя;
2. Приложение № 2 – Техническо и Ценово предложение на Изпълнителя;
3. Приложение № 3- Списък на оторизирани сервизи

Настоящият Договор се подписва в 3 еднообразни екземпляра – 2 за Възложителя и 1 за Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

.....
ИЛИЙЧО ЛАЧОВСКИ
Кмет на Община Кнежа

.....
ПЕТЯ ПЕТРОВА-ТРЪНСКА
Главен счетоводител

Съгласували:
Петя Маринска-Хинкина
Директор „ОА“

Цветелина Калчева
Директор „СА“

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....
ДИМИТЪР ИВАНОВ
Изпълнителен Директор



О Б Щ И Н А К Н Е Ж А

5835 гр. Кнежа ул. "М. Боев" 69 тел. 09132/7136 факс: 09132/7007

E-mail: obstina_kneja@abv.bg, www.kneja.acs.com

Подписите в

настоящия документ са
заличени на основание
чл.2, ал.2, т.5 от ЗЗЛД,
във връзка с чл.42, ал. 5

УТВЪРДИЛ: от ЗОП.

Илийчо Лачовски

Кмет на Община Кнежа

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за възлагане на обществена поръчка на стойност
по чл. 20, ал. 3 от ЗОП чрез събиране на оферти с
обява с предмет:

„Доставка на автомобил- употребявана
автовишка”

гр. Кнежа, 2017 г.



I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Настоящата техническа спецификация е неделима част от обявата за събиране на оферти. Предметът на настоящата поръчка е „Доставка на автомобил- употребявана автовишка” и включва доставка и гаранционна поддръжка и обслужване на 1 брой употребяван специализиран автомобил с надстройка автовишка.

Условията, при които ще се реализира предметът на поръчката, са съгласно техническите спецификации, проекта на договор и техническите предложения (Образец № 2.1), които са неразделна част от настоящата документация.

II. ОПИСАНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

Предмет на настоящата поръчка е: „Доставка на автомобил- употребявана автовишка”. Участникът, избран за Изпълнител трябва да достави специализираният автомобил с всички необходими документи за регистрацията му в КАТ. Изпълнението на поръчката включва доставка и гаранционна поддръжка и обслужване на специализирания автомобил с надстройка тип автовишка.

Минимални изисквания относно техническите параметри и характеристики на доставката, предмет на поръчката, са както следва:

Техническа характеристика/ Основни параметри	Минимално изискване или еквивалентни параметри
1. Базов автомобил /Марка и модел посочва участника в техническото предложение/	
Година на първа регистрация	след 01.01. 2009 г.
Изминат пробег	максимум 200 000 км
Колесна формула	4x2 - 4 бр. двойни гуми на втората задвижваща ос
Обща маса	минимум 4500 кг максимум 5000 кг
Габаритни размери	- дължина максимум 7500 мм - широчина максимум 2200 мм - височина максимум 3500 мм
Двигател	- дизелов с интерколер - екологична норма минимум ЕВРО 4 - мощност – максимум 85 kW - работен обем – минимум 2000 см ³ максимум 2200 см ³
Скоростна кутия	Механична , минимум 5 +1 предавки с електрическо РТО
Спирачна система	Хидравлична с ABS и ASR



Кабина	<ul style="list-style-type: none"> - брой места 1+2 - бордови компютър - радио CD - дигитален тахограф - 2 броя външни огледала - централно заключване - електрическа стъкла - висок покрив
Оборудване, осветление и сигнализация за безопасна работа	<ul style="list-style-type: none"> - 2 броя маяци в предната и задната част на автомобила - 2 броя бягащи жълти светлини в предната и задната част на автомобила - задна камера с монитор в кабината - мивка с бойлер във фургона - горни и долни светлини на задния панел на фургона - светлоотразителни стикери и ленти - триъгълник, аптечка, пожарогасител, жилетка - ключ за гуми и крик - резервна гума - 2 броя стопорни клинове - звуков сигнал при движение на заден ход
2. Надстройка	
/Марка и модел посочва участника в техническото предложение/	
Автовишка монтирана на фургон	<ul style="list-style-type: none"> - затворена конструкция тип бус с висок покрив , странична плъзгаща се врата и двукрили задни врати - вишка с телескопична стрела с чупещо се последно рамо и кош , монтирана на фургон - кош на вишката за двама оператора изработен от стъклопласт - управление на вишката: от пулт в коша с джойстик от автомобила дистанционно с кабел - товароподемност на коша минимум 200 кг - работна височина на вишката минимум 13,5 максимум 14,5 м - страничен обхват на вишката минимум 8000 мм - ъгъл на завъртане на последното рамо минимум 120⁰ - автоматично нивелиране на коша - два броя хидравлични стабилизатори тип А



	<p>с пулт и индикатор в кабината на водача , монтирани между предната и задна ос на автомобила</p> <ul style="list-style-type: none"> - стилажи с прегради по страничната вътрешна страна на фургона за съхранение на инструменти и оборудване - 12 V система за аварийно спускане - система за безопасност от претоварване и обръщане
Техническо състояние на автомобила и надстройката	<ul style="list-style-type: none"> - технически обслужени със сменени масла, филтри и консумативи, гресирани - всички налични системи и функции да са напълно изправни и работещи - да липсват следи от корозия, подбитости, изкривявания, захаявания на тапицерията на кабината - гуми минимум 60 %
Документи за регистрация	<ul style="list-style-type: none"> - да се приложи копие на регистрационен талон на автомобила - да се приложи удостоверение за екологична норма на двигателя от официалния вносител -копие - ЕС сертификат за съответствие - инструкция за експлоатация и всички необходими документи за регистрация на вишката в Държавна агенция за метрологичен и технически надзор
Снимков материал	<p>Да се приложи снимков материал на автомобила:</p> <ul style="list-style-type: none"> - предна , задна , лява и дясна страна на автомобила - на вишката - Вътрешна част на кабината - километраж - арматурно табло - вътрешна част на фургона - кош и пулт за управление в коша - пулта за управление от автомобила

III. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОСТАВКАТА

Специализираният автомобил следва да бъде доставен до гр. Плевен, пред сградата на КАТ-Плевен с цел регистрация на същият.



IV. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Изпълнението на поръчката стартира от датата на подписване на договора с избрания Изпълнител.

Срокът за доставка е по предложение на участника и не може да превишава 90 (Деветдесет) календарни дни.

Срокът за гаранционна поддръжка и обслужване на специализирания автомобил с надстройка тип автовишка е по предложение на участника и НЕ може да бъде по-кратък от 4 (четири) месеца и по-дълъг от 24 (двадесет и четири) месеца.



Наименование на Участника:	„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД
Седалище по регистрация:	гр. София, ул. „Трудолубие“ № 11, ап.13
ВІС; ІВАН:	ІВАН: BG13RZBB91551069076511, ВІС: RZBBBGSF, Райфайзенбанк България (ЕАД)
Булстат номер /ЕИК/:	ЕИК: 130696746
Точен адрес за кореспонденция:	гр. София 1517, ул. „Бесарабия“ № 114 (държава, град, пощенски код, улица, №)
Телефонен номер:	0879/60 68 68
Факс номер:	02/967 67 90
Лице за контакти:	Димитър Иванов
e-mail:	office@bm-leasing.com

До
ОБЩИНА КНЕЖА
ГР. КНЕЖА, ПК 5835
ул. „Марин Боев“ № 69

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Наименование на поръчката:	„Доставка на автомобил – употребявана автовишка“
----------------------------	--

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка с горепосочения предмет.

Приемаме Приложенията, които са неразделна част от настоящата оферта.

1. След като получихме и разгледахме документацията за участие с настоящото Техническо предложение правим следните обвързващи предложения за изпълнение на обществената поръчка, в т.ч:

1.1. Предлагаме да извършим предвидената доставка, със следните параметри:

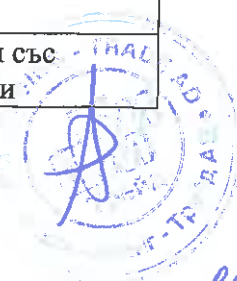
Техническа характеристика / Основни параметри	Минимално изискване или еквивалентни	Технически характеристики за доставка на употребяваната специализирана техника Описват се характеристиките, посочени от участника, които съответстват на предлагания от него специализиран автомобил и надстройка
1. Базов автомобил Марка и модел на базовия автомобил Mercedes-Benz 511 CDI Sprinter / посочва се от участника /		
Година на първа регистрация	след 01.01. 2009 г.	24.04.2009 г.
Изминат пробег	максимум 200 000 км	115 000 мили или около 185 075 км



Колесна формула	4x2 - 4 бр. двойни гуми на втората задвижваща ос	4x2 - 4 бр. двойни гуми на втората задвижваща ос
Обща маса	минимум 4500 кг максимум 5000 кг	5000 кг
Габаритни размери	- дължина максимум 7500 мм - широчина максимум 2200 мм - височина максимум 3500 мм	- дължина 7500 мм - широчина 2200 мм - височина 3500 мм
Двигател	- дизелов с интерколер - екологична норма минимум ЕВРО 4 - мощност – максимум 85 kW - работен обем – минимум 2000 см ³ максимум 2200 см ³	- дизелов с интерколер - екологична норма ЕВРО 4 - мощност – 80 kW - работен обем – 2148 см ³
Скоростна кутия	Механична , минимум 5 +1 предавки с електрическо РТО	Механична, 6 +1 предавки с електрическо РТО
Спирачна система	Хидравлична с ABS и ASR	Хидравлична с ABS и ASR
Кабина	- брой места 1+2 - бордови компютър - радио CD - дигитален тахограф - 2 броя външни огледала - централно заключване - електрическа стъкла - висок покрив	- брой места 1+2 - бордови компютър - радио CD - дигитален тахограф - 2 броя външни огледала - централно заключване - електрическа стъкла - висок покрив - дясно разположен волан на управление по посока на движението
Оборудване, осветление и сигнализация за безопасна работа	- 2 броя маяци в предната и задната част на автомобила - 2 броя бягащи жълти светлини в предната и задната част на автомобила - задна камера с монитор в кабината - мивка с бойлер във фургона - горни и долни светлини на задния панел на фургона - светлоотразителни стикери и ленти - триъгълник, аптечка, пожарогасител, жилетка - ключ за гуми и крик - резервна гума - 2 броя стопорни клинове	- 2 броя маяци в предната и задната част на автомобила - 2 броя бягащи жълти светлини в предната и задната част на автомобила - задна камера с монитор в кабината - мивка с бойлер във фургона - горни и долни светлини на задния панел на фургона - светлоотразителни стикери и ленти - триъгълник, аптечка, пожарогасител, жилетка - ключ за гуми и крик - резервна гума - 2 броя стопорни клинове



	- звуков сигнал при движение на заден ход	- звуков сигнал при движение на заден ход
2. Надстройка Марка и модел на базовия автомобил Versalift ET36NF <i>/ посочва се от участника/</i>		
Автовишка монтирана на фургон	<ul style="list-style-type: none"> - затворена конструкция тип бус с висок покрив , странична плъзгаща се врата и двукрили задни врати - вишка с телескопична стрела с чупещо се последно рамо и кош , монтирана на фургон - кош на вишката за двама оператора изработен от стъклопласт - управление на вишката: от пулт в коша с джойстик от автомобила - товароподемност на коша минимум 200 кг - работна височина на вишката минимум 13,5 максимум 14,5 м - страничен обхват на вишката минимум 8000 мм - ъгъл на завъртане на последното рамо минимум 120⁰ - автоматично нивелиране на коша - два броя хидравлични стабилизатори тип А с пулт и индикатор в кабината на водача , монтирани между предната и задна ос на автомобила - стилажи с прегради по страничната вътрешна страна на фургона за съхранение на инструменти и оборудване - 12 V система за аварийно спускане - система за безопасност от претоварване и обръщане 	<ul style="list-style-type: none"> - затворена конструкция тип бус с висок покрив, странична плъзгаща се врата и двукрили задни врати - вишка с телескопична стрела с чупещо се последно рамо и кош, монтирана на фургон - кош на вишката за двама оператора изработен от стъклопласт - управление на вишката: от пулт в коша с джойстик от автомобила дистанционно с кабел - товароподемност на коша 200 кг - работна височина на вишката 13,5 м - страничен обхват на вишката 8000 мм - ъгъл на завъртане на последното рамо 120⁰ - автоматично нивелиране на коша - два броя хидравлични стабилизатори тип А с пулт и индикатор в кабината на водача, монтирани между предната и задна ос на автомобила - стилажи с прегради по страничната вътрешна страна на фургона за съхранение на инструменти и оборудване - 12V система за аварийно спускане - система за безопасност от претоварване и обръщане
Техническо състояние на автомобила и надстройката	- технически обслужени със сменени масла, филтри и	- технически обслужени със сменени масла, филтри и



	<p>консумативи, гресирани</p> <ul style="list-style-type: none"> - всички налични системи и функции да са напълно изправни и работещи - да липсват следи от корозия, подбитости, изкривявания, захабявания на тапицерията на кабината - гуми минимум 60 % 	<p>консумативи, гресирани</p> <ul style="list-style-type: none"> - всички налични системи и функции са напълно изправни и работещи - липсват следи от корозия, подбитости, изкривявания, захабявания на тапицерията на кабината - гуми 60%
Документи за регистрация	<ul style="list-style-type: none"> - да се приложи копие на регистрационен талон на автомобила - да се приложи удостоверение за екологична норма на двигателя от официалния вносител -копие - ЕС сертификат за съответствие - инструкция за експлоатация и всички необходими документи за регистрация на вишката в Държавна агенция за метрологичен и технически надзор 	<ul style="list-style-type: none"> - приложено копие на регистрационен талон на автомобила - приложено удостоверение за екологична норма на двигателя от официалния вносител - копие - ЕС сертификат за съответствие – копие - инструкция за експлоатация и всички необходими документи за регистрация на вишката в Държавна агенция за метрологичен и технически надзор ще бъдат предадени при доставка на автовишка
Снимков материал	<p>Да се приложи снимков материал на автомобила:</p> <ul style="list-style-type: none"> - предна , задна , лява и дясна страна на автомобила - на вишката - Вътрешна част на кабината - километраж - арматурно табло - вътрешна част на фургона - кош и пулт за управление в коша - пулта за управление от автомобила 	<p>Приложен снимков материал на автомобила:</p> <ul style="list-style-type: none"> - предна, задна, лява и дясна страна на автомобила - на вишката - вътрешна част на кабината - километраж - арматурно табло - вътрешна част на фургона - кош и пулт за управление в коша - пулта за управление от автомобила

Забележка: Участникът описва в таблицата детайлно всички технически характеристики на актива, предмет на доставката. Предлаганите параметри на доставяните активи трябва да съответстват на Техническите спецификации, предоставени от възложителя. Участникът прилага към настоящето техническо предложение копие от посочените документи за регистрация и снимки на описаните части на доставяната техника.

1.2. Сроктът на доставка на специализирания автомобил с надстройка тип автовишка е 1 (словом: един) календарен ден, считано от датата на подписване на договора.



1.3. Предлагаме срок за гаранционна поддръжка и обслужван специализирания автомобил и надстройка тип автовишка, съгласно Техническата спецификация и същият започва да тече от подписването на приемо-предавателен протокол и е до датата на изтичането му.

Срокът за гаранционна поддръжка и обслужване е 4 (словом: четири) календарни месеци.

Запознат съм, че срокът за гаранционна поддръжка и обслужване на специализирания автомобил НЕ може да бъде по-кратък от 4 (четири) месеца и по-дълъг от 24 (двадесет и четири) месеца.

Ангажираме се да извършваме гаранционно обслужване на специализирания автомобил, съобразно посочения обхват в документацията.

1.4. Предложения от нас срок за реакция при получен сигнал за дефекти е до 30 (словом: тридесет) работни дни.

Ангажираме се да отстраняваме за своя сметка всички появили се дефекти, в срока и при условията, съгласно проекта на договора.

С настоящото декларираме, че предложеният от нас срок за реакция включва времето, необходимо за посещение на наш представител до мястото на експлоатация на специализирания автомобил, времето, необходимо за констатиране на дефекта и отстраняване на дефектите. В предложението от нас срок за реакция сме предвидили и времето, необходимо за транспортиране на специализирания автомобил до наша сервизна база, отстраняването на дефектите и връщането му обратно.

2. Ние ще уведомим Възложителя незабавно, ако настъпи някаква промяна в обстоятелствата, декларирани в офертата, на всеки етап от изпълнението на договора. Също така потвърждаваме, че разбираме и приемаме, че всяка неточна или непълна информация, умишлено представена в това предложение, може да доведе до нашето изключване от участие в настоящата обществена поръчка.

3. Декларираме, че при възникване на непредвидени дейности свързани с предмета на поръчката, изпълнението на същите няма да повлияе на предложението ни за изпълнение на настоящата обществена поръчка и срокът за изпълнение няма да бъде удължаван.

4. Уверяваме Ви, че нашата оферта напълно съответства на изискванията, поставени от Възложителя за изпълнението на поръчката. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено обществената поръчка в пълно съответствие с техническата спецификация по обособената позиция и договора по предложеното от нас Техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка.

5. ДЕКЛАРИРАМ/Е, че съм запознат/а/и със съдържанието на проекта на договора и съм съгласен/а/и с клаузите в него.

6. ДЕКЛАРИРАМ/Е, че срока на валидност на офертата ни е е до 31.05.2018 г.

7. ДЕКЛАРИРАМ/Е, че при изготвяне на офертата на представявания от мен/от нас участник са с спазени всички приложими правила и изисквания, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, съгласно приложение № 10 от ЗОП.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Приложения:



Образец № 2.1

1. Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника- по образец на участника – НЕПРИЛОЖИМО.

2. Документи за регистрация и снимки на специализирания автомобил и надстройката, който ще се доставя.

Дата 13/ 12 / 2017 г.

Име и фамилия Димитър Иванов

Подпис на упълномощеното лице

Длъжност

Наименование на участника

Изпълнителен директор

„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД





WU09 GYE



V5C
CD0770474
6/14

THIS DOCUMENT IS NOT PROOF OF OWNERSHIP.
It shows who is responsible for registering and taxing the vehicle.


Driver & Vehicle
Licensing
Agency

UNITED KINGDOM UK REGISTRATION CERTIFICATE

European Community

СВИДЕТЕЛЬСТВО ЗА РЕГИСТРАЦИЮ
Permiso de circulación
Osvedčenie o registraci
Registreringsattest
Zulassungsbescheinigung
Registreerimisunnistus

Άδεια κυκλοφορίας,
Προστατευτικό Έγγραφο
Certificat d'immatriculation
Teastas Cláraithe
Carta di circolazione
Reģistrācijas apliecība

Registrācijas liudijums
Forgalmi engedely
Certifikat ta' Registrazzjoni
Kontekendbewijs
Dowód Rejestracyjny
Certificado de matricula

Certificat de Immatriculare
Osvedčenie o evidencii
Prometna dovoljenje
Rekisteröndetodistus
Registreringsbeviset
Prometna dozvola

1. Registered keeper

1327619010_001790_34400

LLOYDS TSB AUTOLEASE LTD
033583
BLAKE HOUSE
2 HATCHFORD WAY
BIRMINGHAM
B26 3RZ


You must make sure that the name and address printed here is correct. If it is not, see section 12.

Document reference number
6034 618 3008

Thinking of buying this vehicle?
Buyer beware...

Do you know how to avoid being tricked into buying a stolen vehicle?

For tips and advice go to
www.gov.uk/checks-when-buying-a-used-car



2. The previous registered keeper

[Z.1] SCOTTISH & SOUTHERN ENERGY PLC 034526, TRANSPORT SERVICES, CASTLE MALWOOD, MINSTEAD, LYNDHURST, SO43 7PE.

[Z.2] ACQUIRED VEHICLE ON 20 04 2009

[Z] NO. OF FORMER KEEPERS 1

3. Special notes (these notes cannot be removed)

1. DECLARED NEW AT FIRST REGISTRATION.



REGISTERED



4. Vehicle details

A Registration number **WU09 GYE** 2 (A1) Vehicle character **C** 3

B Date of first registration **29 04 2009**

(B.1) Date of first registration in the UK **29 04 2009**

D.1 Make **MERCEDES**

D.2 Type

Variant

Version

D.3 Model

D.5 Body type **TOWER WAGON**

(P) Taxation class **HGV**

(D.6) Suspension type

(Y) Revenue weight **5000 KG GROSS**

R1 Cylinder capacity (cc) **2148 CC**

V.7 CO₂ (g/km)

R3 Type of fuel **HEAVY OIL**

S.1 Number of seats, including driver **3**

S.2 Number of standing places (where appropriate)

(D.4) Wheelplan **2-AXLE-RIGID BODY**

J Vehicle category

K Type approval number **035A166T01**

R2 Max. net power (kW)

C VIN/Chassis/Frame No. **WDE9066532S362320**

R5 Engine number **64698551691301**

R1 Max. permissible mass (exc. rvc)

G Mass in service

Q Power/Weight ratio (kW/kg) (only for motorcycles)

R Colour **MULTI-COLOURED**

O Technical permissible maximum towable mass of the trailer:

Q.1 braked (kg)

Q.2 unbraked (kg)

U Sound level:

U.1 stationary (dB(A))

U.2 engine speed (min⁻¹)

U.3 drive-by (dB(A))

V Exhaust Emissions:

V.1 CO (g/km or g/kWh)

V.2 HC (g/km or g/kWh)

V.3 NOx (g/km or g/kWh)

V.4 HC+NOx (g/km)

V.5 particulates (g/km or g/kWh)

5. Registered keeper

If any details are wrong or if the correct details in section 6, sign section 6, and return to DVLA.

C.4.c - This document is not proof of ownership.

C.1.1 **LLOYDS TSB AUTOLEASE LTD**
C33583

C.1.3 **BLAKE HOUSE**
2 HATCHFORD WAY
BIRMINGHAM
E26 3RZ

1 **ACQUIRED VEHICLE ON 27 07 2009**

Please write in black ink and CAPITAL LETTERS.

6. New keeper or new name/new address details

Please see section 12.

Mr 1 Mrs 2 Miss 3 Please tick 2 the appropriate box **W** 4

Title (for example, Ms, Rev and so on) or business name:

First names: 5

Surname: 6

For company use only DVLA/DVA Fleet number 7

Date of birth (not required by law) Postcode: 8 **DD** 9

House No. 10

Address: 11

Post town:

New keeper? If so tick this box: **K** 12 Date of sale or transfer: 13

Driving licence number of the new keeper (not required by law)

Present mileage (not required by law) 15

R 16 **S** 17

7. Changes to current vehicle

Only when requested by relevant bodies.

Wheelplan / Body type 19

VIN / Chassis / Frame Number 20

New revenue weight 21 Date of change 22 Cylinder capacity (cc) 23 24

No. of seats inc. driver 25 No. of standing places 26 Type of fuel 27

Engine number 28

New colour **BLUE** Date of change 29 CLF 30

Tax class* **Y** 31 32

*The tax class shown in section 4 can only be changed when taxing. Please apply at your nearest Post Office.

8 Declaration - You MUST sign, date and return this page to DVLA, Swansea, SA99 1BA when you notify any changes.

Registered keeper: I declare that the new details I have given are correct to the best of my knowledge.

New keeper: I declare that this vehicle was sold or transferred to me on the date shown in section 6 and my name and address are correctly shown.

Signature: Date:

Signature: Date:

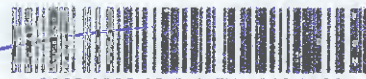
Law: If the vehicle is sold or transferred, both the registered keeper and the new keeper must sign this Certificate.

Official use only - Please do not write below this line.

Doc. Ref. N° 6034 618 3008 03 02 16
Des. Codes 1327619019 / 001790 FN

V5C-0614

WU09 GYE C



ISC

34



Official Use Only

31

Превод:

Регистрационен номер **WU09 GYE**

V5C
CD 0770474

2584429

6/14

DVLA
(лого)

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО
РЕГИСТРАЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ
СВИДЕТЕЛСТВО ЗА РЕГИСТРАЦИЯ

1. РЕГИСТРИРАН ПОЛЗВАТЕЛ

РЕФЕРЕНТЕН НОМЕР НА ДОКУМЕНТА
6034 618 3008

LLOYDS TSB AUTOLEASE LTD
033583
BLAKE HOUSE
2 HATCHFORD WAY
BIRMINGHAM
B26 3RZ

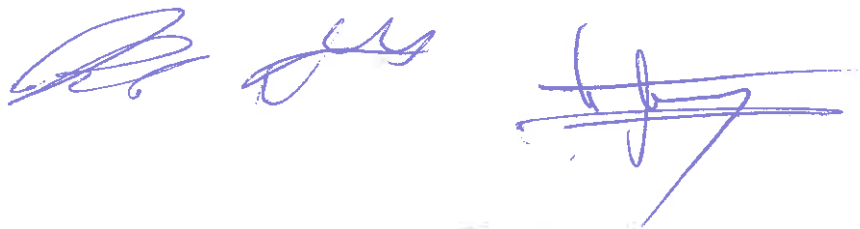
2. ПРЕДИШЕН РЕГИСТРИРАН ПОЛЗВАТЕЛ

[Z.1] SCOTTISH AND SOUTHERN ENERGY PLC 034526, TRANSPORT SERVICE,
CASTLE MALWOOD, MINSTEAD, LYNDHURST, SO43 7PE.

[Z.2] ДАТА НА ПЪРВА РЕГИСТРАЦИЯ 29 04 2009 [Z] БРОЙ ПРЕДИШНИ
СОБСТВЕНИЦИ 1

3. Специални бележки

1. **ДЕКЛАРИРАНО КАТО НОВО ПРИ ПЪРВА РЕГИСТРАЦИЯ**



4. ДЕТАЙЛИ НА ТРАНСПОРТНОТО СРЕДСТВО

A Регистрационен номер **WU09 GYE 2**

[A.1] Валидационен символ **C 3**

B Дата на първа регистрация **24 04 2009**

[B.1] Дата на първа регистрация в Обединеното Кралство **24 04 2009**

D.1 Марка **MERCEDES**

D.2 Тип

Вариант

Версия

D.3 Модел

D.5 Надстройка тип **ФУРГОН ВИШКА**

[X] Данъчен клас **HGV**

D.6 Тип на окачването

[Y] Тегло за обмитяване **5000 кг ПЪЛНА МАСА**

P.1 Работен обем (куб.см) **2148**

V.7 CO₂ (г/км)

P.3 Тип гориво **ДИЗЕЛ**

S.1 Брой места, включително водача **3**

S.2 Брой места за правостоящи (където има)

[D.4] Колесен план **2-осен**

J Категория превозно средство

K Номер на типово одобрение **035A166T01**

P.2 Максимална нетна мощност (кВт)

E № на рама/Шаси/ВИН **WDB9066532S362320**

P.5 Номер на двигател **64698551691301**

F.1 Максимална допустима маса (изкл. м/с)

G Сервизна маса

Q Мощност/тегло (кВт/кг)
(само за мотоциклети)

R Цвят

O Технически допустима максимална маса на ремаркетото

O.1 със спирачки (кг)

O.2 без спирачки (кг)

U Ниво на шум:

U.1 на място (дБ(A))

U.2 при обороти на двигателя (мин⁻¹)

U.3 в движение (дБ(A))



V Емисии отработени газове:

- V.1 CO (г/км или г/кВт.ч)
V.2 HC (г/км или г/кВт.ч)
V.3 NO_x (г/км или г/кВт.ч)
V.4 HC + NO_x (г/км)
V.5 твърди частици (г/км или г/кВт.ч)

5. РЕГИСТРИРАН ПОЛЗВАТЕЛ

C.4.c Регистрираният ползвател не е необходимо да е законният собственик

C.1.1 LLOYDS TSB AUTOLEASE LTD

033583

C.1.3 BLAKE HOUSE

2 HATCHFORD WAY

BIRMINGHAM

B26 3RZ

Моля, пишете с ЧЕРНО и с ГЛАВНИ БУКВИ

6. Нов ползвател или ново име/нов адрес детайли

Таблицы с празни места за попълване

W

7. Промени по това превозно средство

H

Таблицы с празни места за попълване

8. ! Декларация – Вие трябва да се подпишете и поставите дата на този раздел когато отбелязвате каквито и да са промени.

Регистриран ползвател: (да се подпише когато отбелязва **промени**). Декларирам, че новите детайли, отбелязани от мен са истина доколкото ми е известно.

Нов ползвател: Декларирам, че това превозно средство ми бе продадено или предадено на датата, показана в Раздел 6 и името и адресът ми са показани правилно

Регистриран ползвател	Нов ползвател
(Продавач) _____ Дата _____	(Купувач) _____ Дата _____

Законът гласи: Ако превозното средство е продадено или предадено, и двамата - Регистрираният ползвател и Новият ползвател трябва да подпишат този сертификат.

За официална употреба – моля, не пишете под тази линия

V5C-0614

Рег. реф. № на документа **6034 618 3008 03 02 16 WU09 GYE** **C**

Опр. Кодове **1327619010 / 001790 FN**

(бар код)

Места за попълване





Mercedes-Benz

Силвър Стар Моторс ЕАД

Генерален Дистрибутор на Даймлер за Мерцедес-Бенц в България

Мерцедес-Бенц леки автомобили, лекотоварни автомобили, товарни автомобили, автобуси и Унимог

Гр. София
04 декември 2017 г.
№ 17 0443



УДОСТОВЕРЕНИЕ

Силвър Стар Моторс ЕАД – Оторизиран генерален представител за Мерцедес-Бенц на Даймлер АД за България удостоверява с настоящото, че автомобил **Mercedes-Benz 511 CDI Sprinter** с идентификационен номер на рама **WDB9066532S362320**, оборудван с дизелов двигател с идентификационен номер **64698551691301**, отговарящ на **Евро 4** (Евро четири) нормите за отработили газове към дата на неговото производство.

Стойности на отработилите газове по 2005/55/EG:

CO	0,0033	g/kWh
HC	0,0032	g/kWh
NO _x	3,1521	g/kWh
PM	0,0011	g/kWh

Одобрил: **Гр. Харейков**
/ Ръководител обслужва дейност /



Изготвил: **Ст. Боянов**
/ Хомологация /



Седалище и адрес на управление: ул. Резбарска 5, София 1510, България
ЕИК 204339263 / ДДС № BG204339263
УниКредит Булбанк, Банков код BIC: UNCRBGSF, IBAN Лева: BG82UNCR70001522798490
IBAN EUR: BG10UNCR70001522876416

Силвър Стар Моторс ЕАД
ул. Резбарска 5
София 1510, България
Телефон: (02) 4082 828
Факс: (02) 846 84 81
www.mercedes-benz.bg

Mercedes-Benz - са регистрирани търговски марки на Даймлер, Щутгарт, Германия



**EC-DECLARATION OF INSTALLATION CONFORMITY
98/37/EC**

Distributor: Versalift Distributors (U.K.) Limited
Address: 1 Altendiez Way
Latimer Park, Burton Latimer
Kettering, Northants NN15 5YZ, UK
Tel: 01536 721010
Fax: 01536 721111

Hereby declare that the INSTALLATION of:

Product: VERSALIFT

Type: ET 36 NF **Serial no:** LU080118

Vehicle MERC SPRINTER **Chassis:** WDB9066532S362320

on any suitable kind of van or chassis will be done in accordance with the recommended methods in the Installation Manual or the installation will be approved and checked by Time Export if deviations cause the need.

Any deviation from the recommended method will have to full fill the minimum required safety for installation of the lift according to the Machinery Directive and EN280.

The legal responsibility for all items from the footplate of the lift and down will be taken by the distributor/installer. Hereunder the stability of the total unit, the strength of the supporting structure, the wiring/connection and placing of electrically and hydraulic components to the vehicle, and giving the right information for safe operation to the operator.

The legal responsibility for all items from the footplate of the lift and up will be taken by Time Mfg./Time Export unless changes are made to the supplied design and construction of the lift/ structure from the footplate and up. Hereunder increase of the Bucket Capacity, the Horizontal or Vertical Outreach. Any exchange of supplied Control or Safety Devices, components or options that will affect the safety of the lift.

Date: 4th April 2009

Sign:



2.1 Безопасност

Само правилно обучени оператори са квалифицирани да работят с вишка Versalift. Обучаването на оператора включва пълни инструкции и разбиране на ръководството на производителя, нормите за работата на работника и всички свързани нормативни разпоредби. Преди работа от платформата, машината трябва да е прегледана и поддържана в съответствие с инструкциите на производителя. АН знаци за безопасност, предпазни устройства и капаци трябва да бъдат на място и в добро състояние.

Предупредителни знаци
Необучени или нехайни оператори подлагат
Себе си и другите на смърт или сериозно
нараняване.

В това Ръководство има предупреждения за безопасност и предупредителни бележки, за да подчертаят възможни опасности когато се работи с Versalift . Отговорност на оператора да се запознае със съдържанието на този наръчник.

Има два главни риска, свързани с работата на вишката:

- 1 Електрошок, причинен от работа твърде близо до електропроводите.
- 2 Наранявания причинени от падане, като резултат от повреда на съоръжението или изгълняване на опасни или нестабилни маневри.

Нито едно Ръководство не може да опише всяка възможност за опасност пред оператора. Следователно, предотвратяването на злополуки зависи в голяма степен от добрата преценка и здравия разум от страна на оператора.

Отговорност на работника е да позволява действие, след подходяща инсталация, само когато вишката Versalift е поддържана в съответствие с Ръководството на производителя. It is the responsibility of the operator to allow operation, subsequent to proper installation, only when the Versalift aerial device has been maintained in accordance with the manufacturer's manuals. Превантивната програма за техническо обслужване, описана в това Ръководство трябва да се следва.

Крайно важно е за оператора да бъде напълно запознат с вишката Versalift. Изучавайте информацията в това Ръководство и управлението на Versalifta, докато напълно ги овладеете. След това отидете на широка, открита площ, за да практикувате използването на вишката.

2.2. Табели

Табели са инсталирани на многобройни места на вишката с цел да се предупредят служителите за потенциални опасности по време на използването и работата на вишката. Важно е операторът, както и наземните служители, да четат и разбират информацията на табелите. Ако някои табели са заличени, нечетливи или са загубени, те трябва да се заменят. Обърнете се към Фигура 6.5 ET-NF Refer to the Figure 6.5 ET-NF Местоположение на табелата за пълно изброяване на табелите и местоположението им. За ваше удобство, една група от тези табели е изобразена на следващата страница като бърза справка за преглеждане на опасенията за безопасност и за осигуряване на номерата на части когато се поръчват резервни части.

2.2.1 Предупреждение и Табели за инструкции

Всички предупредителни табели и табели за инструкции, и съответно техните номера на части, на вишката Versalift са включени отдолу и на следващите страници. Табелите не са показани в актуален размер.

Модел	<input type="text"/>	Сериен номер	<input type="text"/>	Дата	<input type="text"/>
Капацитет на платформата	<input type="text"/>		<input type="text"/>	кг	
Височина на платформата	<input type="text"/>		<input type="text"/>	м	
Стрелата е изолирана	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Дизайн на волтажа	<input type="text"/>				
Волтаж на електрическата система	<input type="text"/>	или	<input type="text"/>	Работно налягане на хидравличната система	<input type="text"/>
кг/см ²					
Боравене с материали или повдигащи прикрепени части са инсталирани	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Диелектричният рейтинг е категория	<input type="text"/>	със стойност на волтажа	<input type="text"/>		
Изоляционна система на шасито е инсталирана	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Не	Дата на квалификационен тест
					<input type="text"/>
Изискват се стабилизатори за стабилност	<input type="checkbox"/>	Да	<input type="checkbox"/>	Не	Дата на теста за стабилност
					<input type="text"/>
Минимално тегло на превозното средство за стабилност	<input type="text"/>	или	<input type="text"/>	кг	
Инсталирана от	<input type="text"/>				

Фигура 2.1 VDL 8928-1 & VDL 11099-1 (Поддържане на данни)

ОПАСНОСТ
Сериозни наранявания при сблъсък
 НЕ РАБОТЕТЕ С НИТО ЕДИН СТАБИЛИЗАТОР
 ДОКАТО ВИЕ ИЛИ ДРУГ ЧОВЕК ВИДИТЕ, ЧЕ
 НЯМА СЛУЖИТЕЛИ ИЛИ ДРУГИ ПРЕПЯТСТВИЯ
 ПРЕД СТАБИЛИЗАТОРА И ТОЧКАТА МУ ЗА КОНТАКТ

ОПАСНОСТ
 Неподходящо държане
 на приспособленията на
 клапана може да доведе до
 смърт или сериозно нараняване
 Подвижният стабилизатор ще причини
 отхлабване на държачия клапан с
 издигнати стрели ще причини
 неконтролирано движение на стрелата.
 Смърт или сериозно нараняване може да
 възникнат. Направете справка с
 Ръководството преди да извършите
 поддръжка на прикрепения клапан

Фигура 2.2 12341-1

Фигура 23 7500-1

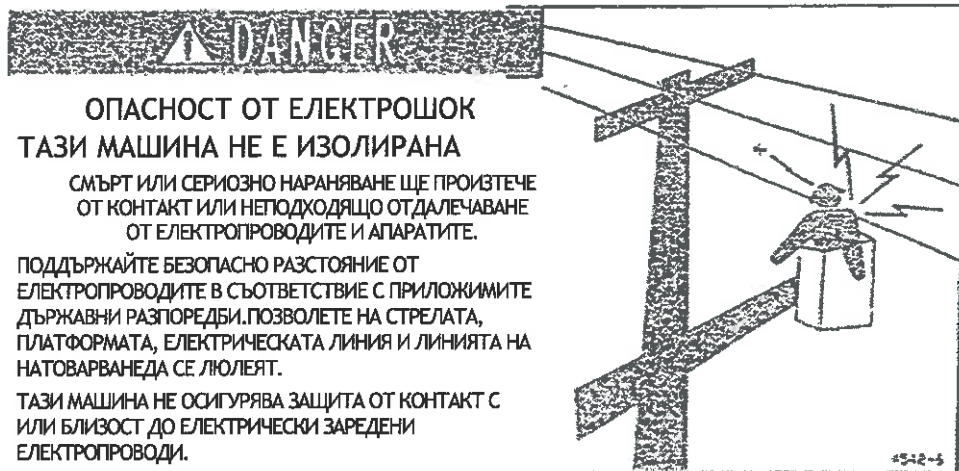




НАПРАВЕТЕ СПРАВКА В
РЪКОВОДСТВОТО ЗА
ОБСЛУЖВАНЕ ПРЕДИ СИСТЕМАТА
ЗА РЕГУЛИРАНЕ ДА ОСВОБОДИ
КЛАПАНА 7584-1

PER ANSI Z5354-1991

Figure 2.47584-1



**ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРОШОК
ТАЗИ МАШИНА НЕ Е ИЗОЛИРАНА**

СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ ЩЕ ПРОИЗТЕЧЕ
ОТ КОНТАКТ ИЛИ НЕПОДХОДЯЩО ОТДАЛЕЧАВАНЕ
ОТ ЕЛЕКТРОПРОВОДИТЕ И АПАРАТИТЕ.

ПОДДЪРЖАЙТЕ БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ ОТ
ЕЛЕКТРОПРОВОДИТЕ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМИТЕ
ДЪРЖАВНИ РАЗПОРЕДБИ. ПОЗВОЛЕТЕ НА СТРЕЛАТА,
ПЛАТФОРМАТА, ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ЛИНИЯ И ЛИНИЯТА НА
НАТОВАРВАНЕ ДА СЕ ЛЮЛЕЯТ.

ТАЗИ МАШИНА НЕ ОСИГУРЯВА ЗАЩИТА ОТ КОНТАКТ С
ИЛИ БЛИЗОСТ ДО ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЗАРЕДЕНИ
ЕЛЕКТРОПРОВОДИ.

Фигура 2,5 4542-6



НЕОБУЧЕН ОПЕРАТОР ПОДЛАГА
СЕБЕ СИ И ДРУГИТЕ НА
СМЪРТ ИЛИ СЕРИОЗНО
НАРАНЯВАНЕ

Не трябва да управлявате тази
машина освен ако

- НЕ СТЕ БИЛ ОБУЧЕН НА БЕЗОПАСНО
УПРАВЛЕНИЕ НА ТАЗИ МАШИНА.
- Вие сте прочели, разбрали и следвате
препоръките за безопасност и ремонта,
които се съдържат в Ръководството на
производителите на машината, в правилата
за работа на вашия работодател и на
приложимите правителствени разпоредби.
- СИГУРНИ СТЕ, ЧЕ МАШИНАТА РАБОТИ
ПОДХОДЯЩО И Е БИЛА ИНСПЕКТИРАНА
И ПОДДЪРЖАНА В СЪОТВЕТСТВИЕ С
РЪКОВОДСТВОТО НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
- СИГУРЕН СТЕ, ЧЕ ВСИЧКИ ЗНАЦИ ЗА
БЕЗОПАСНОСТ, ПРЕДПАЗНИ
УСТРОЙСТВА И ДРУГИ БЕЗОПАСНИ
УПОТРЕБИ СА НА МЯСТО И В
ПОДХОДЯЩО СЪСТОЯНИЕ.

Фигура 2.6 4542-12





Предупреждение



Контактът със стабилизатора ще причини
сериозно унищожително нараняване

Отдръпнете се

VDL1 045—31

VDL1045-31

VDL1045-71



Нотифициран корпус ID No. 0396

TIME MANUFACTURING COMPANY

WACO, TEXAS, U.S.A 76702-0368 1/817/776-0900
FAX 1/817/776-7581

VERSALIFT DISTRIBUTORS (UK) LTD

KETTERING, NORTHANTS, ENGLAND 01538-721010
FAX 01538-721111

VERSALIFT EXPORT

9640 FARBOJ, DENMARK 45/9863/2433 FAX
45/9863/2483

VDL1045-71

2.4

ПОЗНО С ОПРИНАЛА




41

Информация за безопасна работа

1. С платформата на вишката може да работи само трениран и опълномощен човек.
2. Никога не позволявайте на неопълномощен човек да работи с Versalift или да се намесва в управлението. Работата е ваша отговорност.
3. Обърнете се към Ръководство на Оператора за пълни инструкции.
4. Удължи жаковете, ако така е оборудвана, за да заздрави основите преди работа и поддържай стабилна скорост по време на работа. Extend Jacks, if so equipped, to solid footing before operation* and maintain firm footing while operating.
5. Поставете всички контроли за работа на платформата преди да влезете в платформата.
6. Максималният позволен наклон на шасито е 5 градуса.
7. Максималната позволена скорост на вятъра е 12.5 Maximum allowable wind speed is 12.5 m/c (Beaufort Scale 6).
8. Максимален капацитет на платформата е 120кг за 1-man bucket и 200кг за 2-man bucket.
9. Максималният позволен ръчен товар е 200 N for 1-man bucket or 400 N for 2-man bucket
10. Трябва да се използват предпазни колани и въжета.
11. Вдигнете стрелите, за да премахнете препятствията преди да завъртите.
12. Внимавайте да не работите в платното за движение.
13. В платформата от фибростъкло няма изолационна стойност.
14. Поддържайте минимално безопасно разстояние от живи електрически проводници.
15. Никога не използвайте Versalifta като кран
16. Съобщавайте за всяка извънредна ситуация на целия екип.

Figure 2.9 Табела с информация за безопасно функциониране



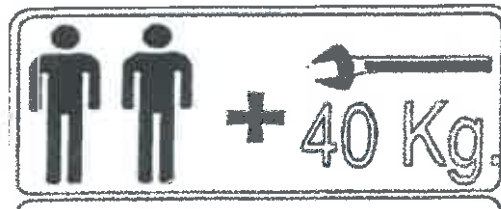
2.5

ИЗДАНО С ОРИГИНАЛА



SWL 200 Kg

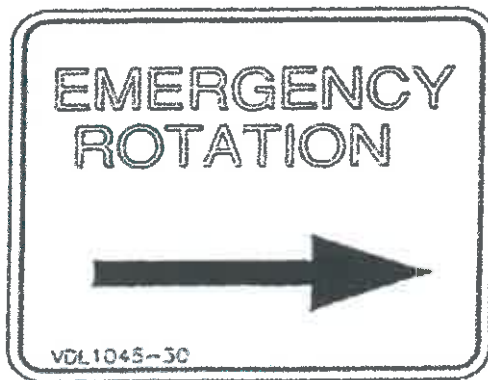
Фигура 2.10 1045-27



НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПЛАТФОРМАТА КОГАТО СКОРОСТТА НА ВЯТЪРА НАДВИШАВА :

12.5 m/s
(BEAUFORT SCALE 6)

Фигура 2.11 1045-28



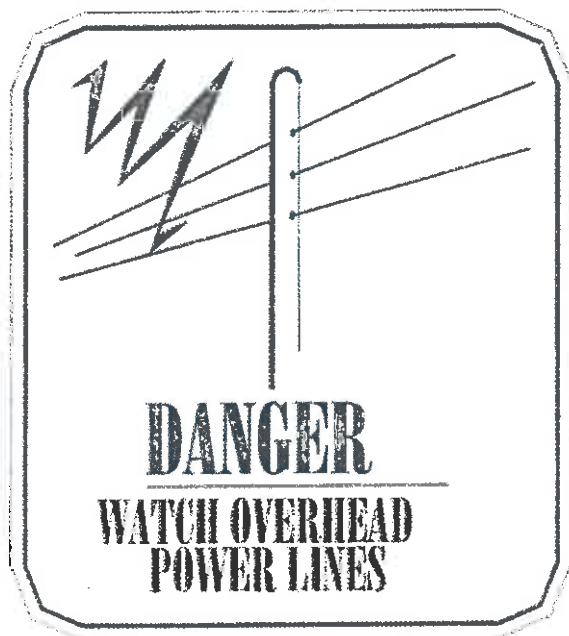
ВЪРТЕНЕ ПРИ СПЕШНОСТ

Фигура 2.12 1045-30

[Handwritten signatures]

СЕРВИС ОПРЕДЕЛЯНА





VDL1045-34

ОПАСНОСТ
ПАЗЕТЕ СЕ ОТ ЕЛЕКТРОПРОВОДИТЕ ОТГОРЕ

ПРИ ПОСТАВЯТЕ НЯ ЖАКОВЕТЕ, ЦЕНТРИРАЙТЕ
БАЛОНА В МАРКИРАНИЯ ОВАЛ

VDL1045-4

[Handwritten signatures in blue ink]

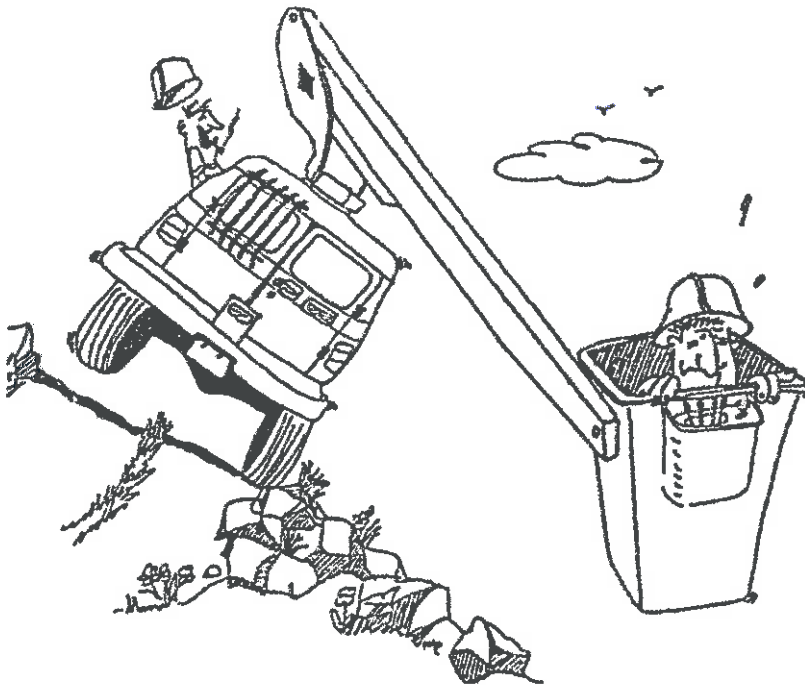
2.6b

РЕГИСТРИРАНА



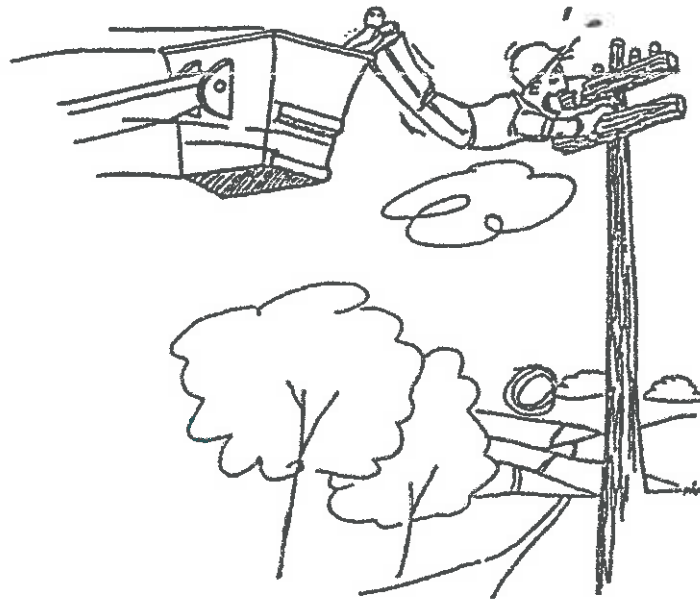


Винаги носете предпазен колан, свързан към въже и прикрепете въжето към опората на поддръжката на платформата.

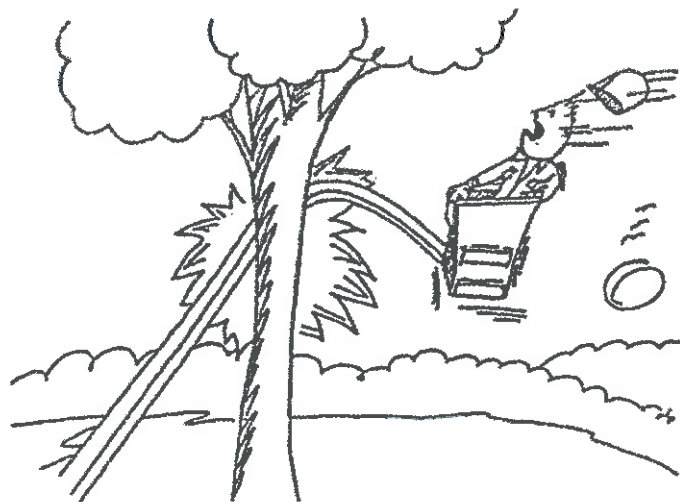


Не паркирайте камиона на хълм освен ако не е абсолютно необходимо. Когато камионът е паркиран на склон, вземете специални предпазни мерки, изискани в Глава 4 Работа.





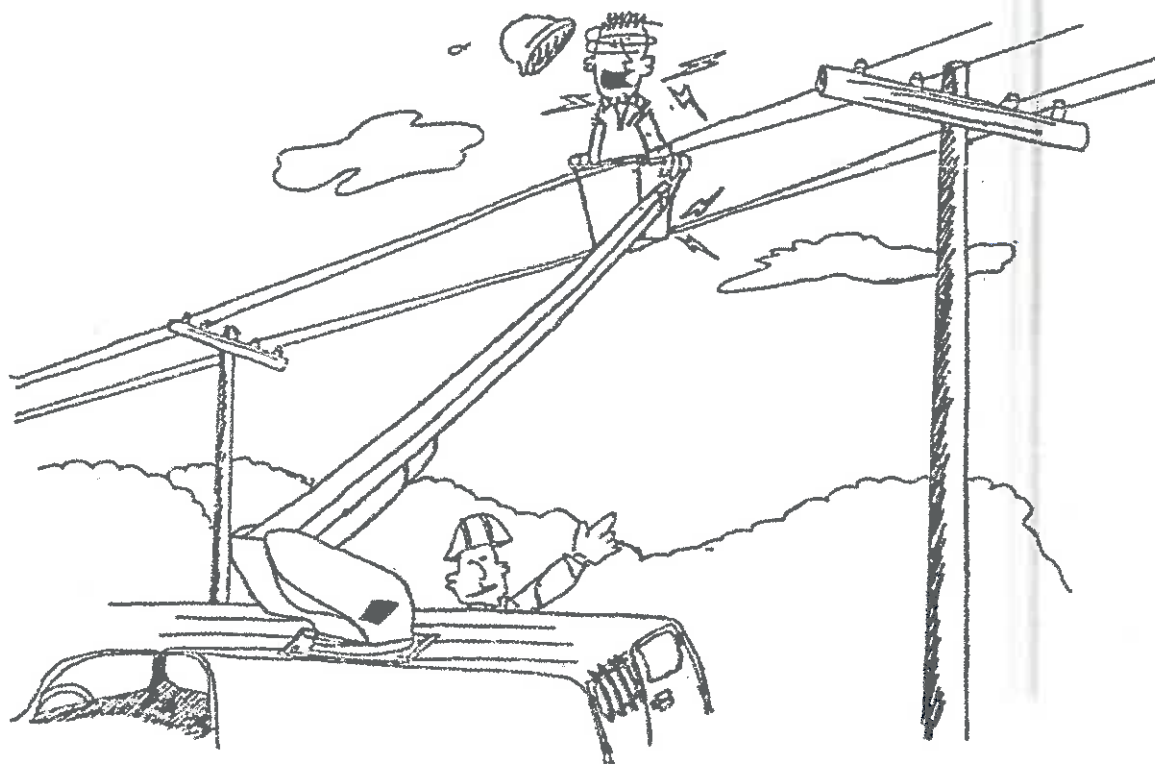
Дръпнете ръчната и завъртете гумите настрани преди работа с платформата.



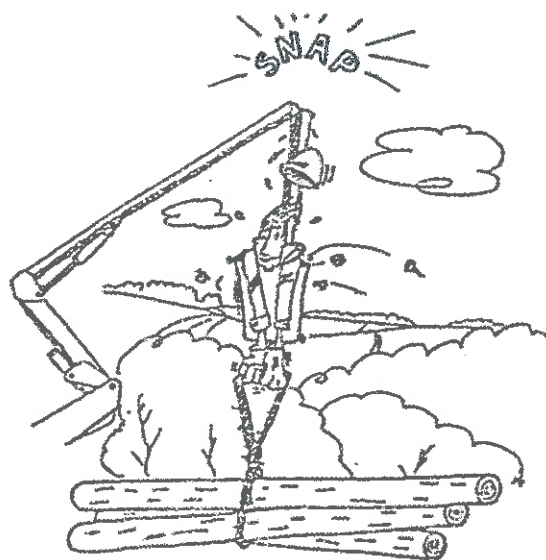
Гледайте внимателно за препятствия при маневриране с платформата.

[Handwritten signatures]





Спазвайте безопасна дистанция от кабели с високо напрежение. Тази платформа няма изолация която предпазва от контакт с проводници с високо напрежение.

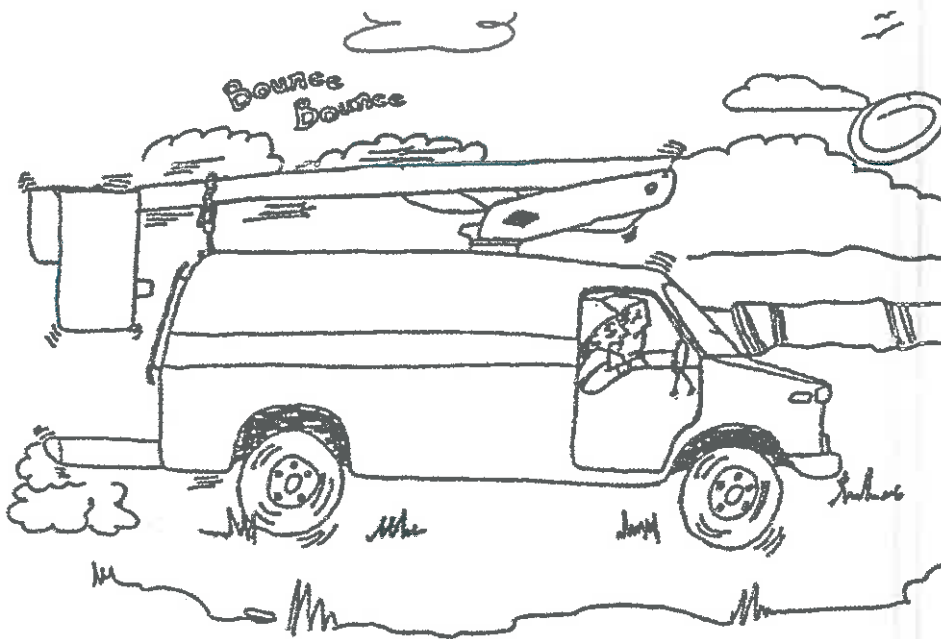


Никога не използвайте платформата като кран.

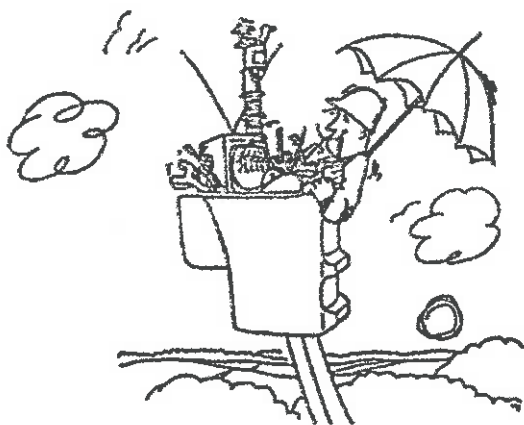
2.10

СЕРТИФИКАЦИЯ



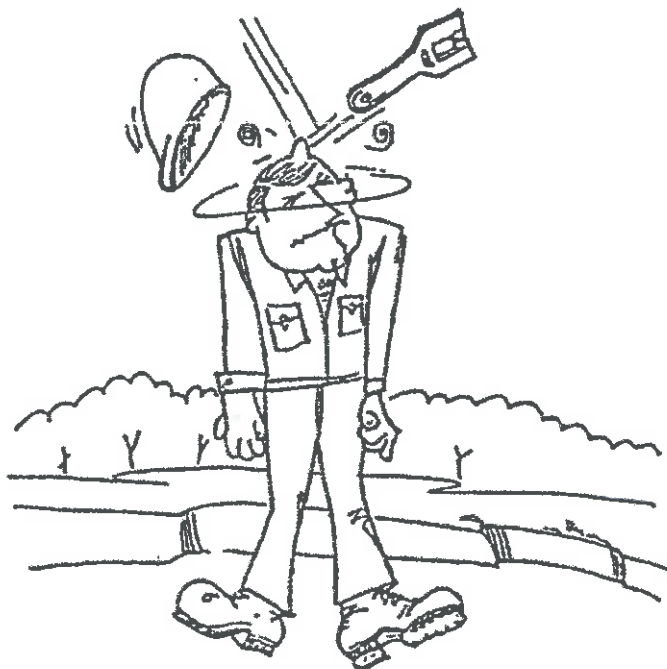


Застопорете платформата добре преди да местите автомобила.

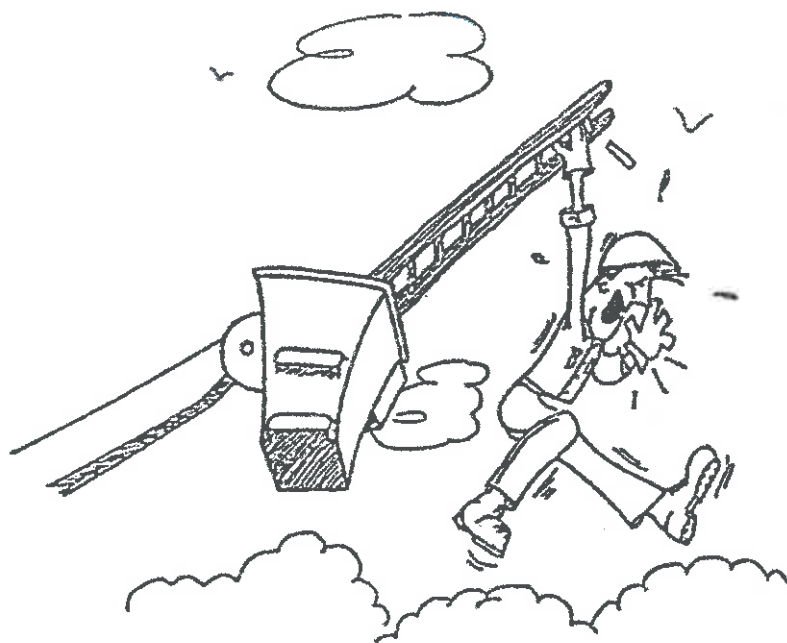


Когато в платформата се носят инструменти с работника, общото тегло не трябва да надвишава капацитета на платформата. Капацитетът е 200 кг (80 кг на човек плюс 40 кг инструменти).





Избягвайте изпускане на инструменти. Използвайте въже или макара за да спускате или качвате инструменти до коша.



Стойте единствено в коша на вишката.

2.12





Не се катерете на стълбове и т.н. извън коша на вишката.

2.13

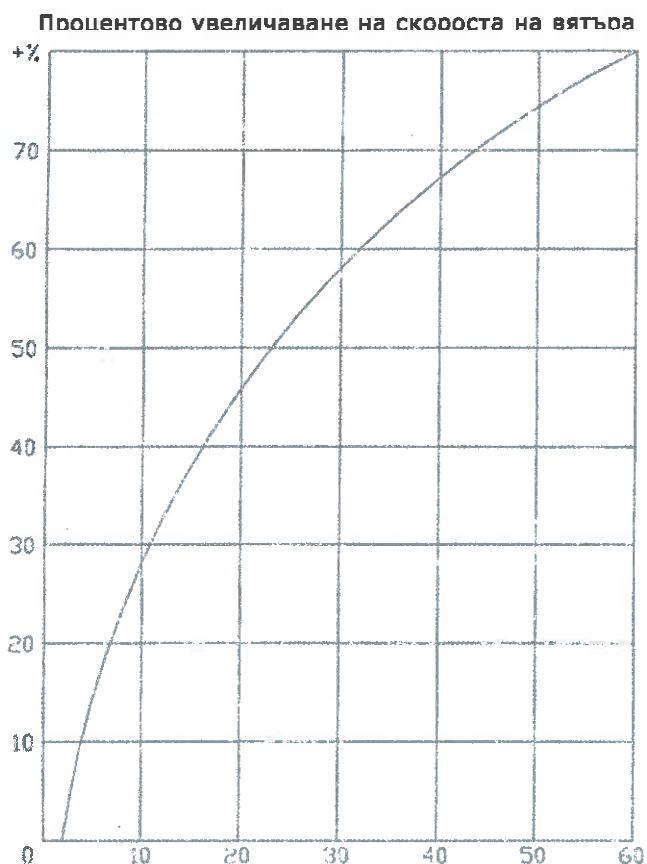
51

2.4 Допълнителни съображения за сигурност

- 1 Докладвайте за всяко необичайно явление по време на работа на вишката за което може да се наложи ремонт.
- 2 Поддържайте работното пространство в автомобила чисто и подредено.
- 3 Избягвайте да паркирате автомобила на мека почва. Меката почва може да пропадне или да се свлече от теглото на автомобила.
- 4 Стъклопласта няма никаква изолираща стойност без изолираща риза.
- 5 Не трябва да се правят опити за почистване или смазване на машината докато тя е в работен режим.
- 6 Ако вишката е седяла известно време без да се използва или скоро е била обслужвана, включете и изпробвайте всички движения на платформата няколко пъти. Тази процедура принуждава задържаният въздух да излезе от хидравличната система. Не работете с вишката от платформата докато тази процедура не приключи. Задържаният въздух в хидравличната система може да причини непредвидими и променливи движения на платформата.
- 7 Не работете с вишката извън загражденията на работната площадка в лентите за движение. Поставете адекватно конуси или заграждения за да маркирате работната площадка за да предупредите шофьорите и пешеходците.
- 8 Само квалифицирани механици могат да обслужват Versalift платформата.
- 9 Избягвайте контакт с течове или пръски от хидравличната система с високо налягане. Тези пръски могат да влезнат под кожата или да замърсят очите. При тези обстоятелства трябва веднага да се потърси лекарска помощ.
- 10 Повечето хидравлични масла са лесно запалими. Избягвайте всякакъв контакт на хидравличното масло с източници на голяма топлина или огън.
- 11 При контакт на тялото с горещо хидравлично масло могат да се получат сериозни изгаряния което изисква незабавна лекарска помощ.
- 12 Вратата на платформата трябва да бъде затворена преди работа с вишката.



Скорост на вятъра



Скоростта на вятъра варира в зависимост от височината над надморското равнище. На открити пространства може да се увеличи с до 50% на 20 височина над земята. Поради необходимостта да се отчитат за това, ако измерва скоростта на вятъра на нивото на земята, преди издигането на платформата.

Когато има сгради, дървета или други препятствия скоростта на вятъра може да се увеличи заради аеродинамичния ефект на вятъра. Големи сгради могат да увеличат скоростта на вятъра до четири пъти повече в зависимост от височината на сградата, броя на сградите и дистанцията между тях, както и посоката и скоростта на вятъра. За това при тези обстоятелства скоростта на вятъра се измерва от коша на платформата а не от земята.

2.15



Скала на Бофорт за силата на вятъра

Скалата на Бофорт за силата на вятъра е приета международно и се използва за определянето на метеорологичните условия. Тя се състои от скала с номера от 1 до 12 всяко от които представлява една специфична сила или скоростта на вятъра на 10 метра над земята при открита площадка.

Число	Описание	Спецификация	Мили/час	Мет/Сек
0	Спокойно	Димът се издига вертикално	0-1	0-0.2
1	Лек Вятър	Посоката на вятъра се вижда по отклонението на димът,но почти не се усеща	1-3	0.3 -1.5
2	Лек бриз	Вятъра се усеща по лицето, листата на дърветата се движат	4-7	1.6-3
3	Нежен бриз	Листата и малките клони са в постоянно движение	8-12	3-5
4	Умерен бриз	Вятарът вдига прах и разхвърля листата паднали от дърветата	13-18	5-8
5	Свеж бриз	Малките дръвчета започват да се клатят, малки вълнички започват да се образуват по водоемите.	19-24	8-11
6	Силен бриз	Големите клони се движат, чува се когато говориш по телефона, трудно се използва чадър.	25-31	11-14
7	Умерен вихър	Целите дървета се движат, става трудно да се ходи срещу вятъра.	23-38	14- 17
8	Вихър	Клоните започват да се чупят.	39-46	17-21
9	Силен вихър	Кумини и керемиди могат да бъдат съборени от вятъра.	47 - 54	21 - 24

Най-често цитираната максимална скорост на вятъра е 12.5 метра в секунда (28 мили в час) която също така е общо приетата максимална скорост на вятъра при която работниците могат да работят на високо без притеснение.



WU09 GYE





Handwritten signatures in blue ink, including a large stylized signature and the initials 'TJ'.





AD
AD



[Handwritten signature]

TP
59

Handwritten signature





WU09 GYE

[Handwritten signature]

WARNING!
THIS VEHICLE
STOPS FREQUENTLY.



Handwritten signature in blue ink.





Handwritten signature in blue ink.





Handwritten signature

SEARCHED
SERIALIZED
INDEXED
FILED

64



Handwritten signature or initials in blue ink.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

mi
14933
EE641
DL 7.0
9-32
47



Handwritten blue scribbles on the left side of the van's exterior panel.

Handwritten blue scribbles on the bottom right corner of the image.



EXTERNAL ELECTRIC SUPPLY 110V 15A

CE

WARNING

Scottish and Southern Energy plc
MAY WEIGHT OF MATERIALS IN COMPARTMENT MUST NOT EXCEED 80kg
EVERY DRIVER MUST OVER THE GOODS COVERING AREA

CAUTION WHEELS MUST BE LOCKED AT ALL TIMES



INSTRUCTION: FOR BOOM MOVEMENTS
ALWAYS SELECT THE BOOM FUNCTION
SWITCHES BEFORE THE SPEED SWITCH.
VEL 1000-038

CAUTION
DO NOT REAR
...
[Handwritten signature]

IMPORTANT NOTICE
ALWAYS OPERATE THE EMERGENCY MOTOR
DAILY FOR 15 TO 20 SECONDS TO ENSURE
CORRECT OPERATION. FAILURE TO DO SO
MAY CAUSE IT TO FAIL WHEN YOU NEED IT MOST!

Emergency control panel featuring a joystick, a red stop button, a yellow emergency stop button, and a diamond-shaped warning sign with the word "DANGER" inside. The panel is mounted on a metal enclosure with various screws and a yellow protective strip at the bottom.

Handwritten signature or initials in blue ink.

Handwritten signature or initials in blue ink.

Наименование на Участника:	„БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД
Седалище по регистрация:	гр. София, ул. „Трудолубие“ № 11, ап.13
BIC; IBAN:	IBAN: BG13RZBB91551069076511, BIC: RZBBBBGSF, Райфайзенбанк България (ЕАД)
Булстат номер /ЕИК/:	ЕИК: 130696746
Точен адрес за кореспонденция:	гр. София 1517, ул. „Бесарабия“ № 114 (държава, град, пощенски код, улица, №)
Телефонен номер:	0879/60 68 68
Факс номер:	02/967 67 90
Лице за контакти:	Димитър Иванов
e-mail:	office@bm-leasing.com

До
ОБЩИНА КНЕЖА
ГР. КНЕЖА, ПК 5835
ул. „Марин Боев“ № 69

ЦЕНОВА ОФЕРТА
за изпълнение на обществена поръчка

Наименование на поръчката:	„Доставка на автомобил – употребявана автовишка“
----------------------------	--

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

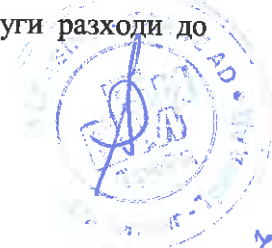
Във връзка с обява за възлагане на поръчката и след разглеждане на предоставената Техническа спецификация, Ви представяме нашето ценово предложение, както следва:

1. Обща стойност за изпълнение на предмета на поръчката: **34 277,00 лв.** словом тридесет и четири хиляди двеста седемдесет и седем лв. без вкл. ДДС или **41 132,40 лв.** словом четиридесет и една хиляди сто тридесет и два лева и четиридесет стотинки с вкл. ДДС.

Цената по т.1 е образувана, както следва:

- (i) Цената за доставка на специализирания автомобил с надстройка тип автовишка, предмет на поръчката е в размер на: **31 277,00 лева** (с думи: тридесет и една хиляди двеста седемдесет и седем лева ДДС) без ДДС и **37 532,40 лева** (с думи: тридесет и седем хиляди петстотин тридесет и два лева и четиридесет стотинки) с включен ДДС;
- (ii) Цената за гаранционна поддръжка на специализирания автомобил с надстройка тип автовишка, предмет на поръчката е в размер на: **3 000,00 лева** (с думи: три хиляди лева) без ДДС и **3 600,00 лева** (с думи: три хиляди и шестстотин лева) с включен ДДС;

Посочената цена включва всички разходи на участника за опаковане, съхранение, транспорт, такси, трудови възнаграждения на служителите на участника, включително стойността на специализирания автомобил с надстройка тип автовишка, както и всички други разходи до



мястото на изпълнение, разходи за посещение на място за констатиране на дефекти, отстраняване на дефекти (вкл. и транспортиране до сервиз на Изпълнителя – в случай, когато констатираният дефект не може да се отстрани на място).

Предложената цена не подлежи на увеличение. Гарантираме, че предложената цена в настоящото предложение няма да се променя при изпълнение на договора за възлагане на обществената поръчка, освен при намаляване на договорените цени в интерес на възложителя.

Предложената цена е определена при пълно съответствие с условията от документацията по процедурата.

2. Плащането на Цената за изпълнение на договора се извършва при условията на договора за възлагане на обществена поръчка.

3. Ние ще уведомим Възложителя незабавно, ако настъпи някаква промяна в обстоятелствата, декларирани в офертата, на всеки етап от изпълнението на договора. Също така потвърждаваме, че разбираме и приемаме, че всяка неточна или непълна информация, умишлено представена в това предложение, може да доведе до нашето изключване от участие в настоящата обществена поръчка.

НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Съгласни сме плащанията по настоящата обществена поръчка да се извършват, по начина подробно разписан в приложения към настоящата документация проект на договор за обществена поръчка. За извършване на плащанията от страна на Възложителя се задължаваме да издаден и предоставим оригинална фактура.

Посочената прогнозна стойност на поръчката не следва да бъде надвишавана. В случай, че участника предложи стойност по-висока от прогнозната, ще бъде отстранен от по-нататъшно участие в процедурата.

Подпис:

Дата 13.12.2017 г.

Име и фамилия Димитър Иванов

Длъжност Изпълнителен директор

Наименование на участника „БИ ЕМ ЛИЗИНГ-ТРЕЙД“ АД

